

Relazione sull'attività svolta nell'anno 2017

Premessa

Il 2017 ha visto, da un lato, il consolidarsi di diverse iniziative avviate negli anni precedenti, dal fondamentale aggiornamento del censimento del patrimonio culturale ebraico del Paese allo sviluppo degli strumenti per la valorizzazione dei luoghi "imperdibili" nelle varie Regioni, alla promozione di attività di ricerca, dall'altro, una forte attenzione dedicata ai beni culturali dell'Italia meridionale, per i quali è in forte crescita una sensibilità sia del mondo ebraico sia soprattutto delle Istituzioni locali del Mezzogiorno.

Gli interventi effettuati sono stati significativi, specie se considerati in relazione con le esigue risorse economiche di cui la Fondazione dispone, confermando il ruolo strategico di struttura di servizio a disposizione delle Comunità ebraiche per il recupero, la conoscenza, la valorizzazione e la migliore fruizione dello straordinario patrimonio culturale dell'Italia ebraica.

Catalogazione dei beni culturali ebraici in Italia

Il lavoro di catalogazione dei beni culturali ebraici in Italia ha rappresentato una delle priorità essenziali nell'attività svolta nel corso del 2017 dalla Fondazione, con un significativo sviluppo nella prosecuzione della schedatura su Sigec, il sistema ministeriale di censimento dei beni culturali, curato dall'Istituto Centrale del Catalogo e la Documentazione (ICCD) con il quale è stata redatta nel 2015 un'apposita convenzione.

Il bando per sei catalogatori, destinati a lavorare sul censimento dei beni delle diverse Regioni loro affidate, sotto il controllo di verificatori e la supervisione di un Comitato Scientifico, lanciato nell'autunno del 2016, ha conseguito un numero elevatissimo di candidature, oltre 400, di cui molte di ottimo livello, che testimonia del grande interesse che il patrimonio culturale ebraico suscita nei giovani ricercatori.

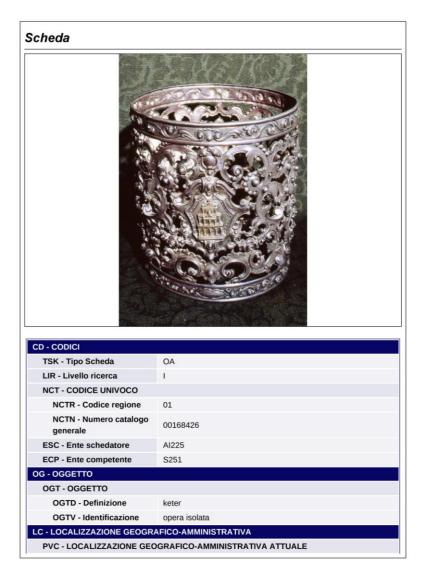
I selezionati, Diana Joyce de Falco (alla quale è stato pure affidato il ruolo di coordinatrice del gruppo di lavoro), Baruch Lampronti, Liora Reif, Davide Spagnoletto, Antonio Giulio Spagnuolo e Roberta Tonnarelli, dopo aver partecipato a un corso di formazione specifico sul sistema di catalogazione adottato dal Ministero, sono stati incaricati di aggiornare il censimento di un primo lotto di 600 schede. Tali schede sono attualmente in fase di revisione da parte del Comitato Scientifico del progetto, composto da: Arch. Gianni Ascarelli, Dott.ssa Cristiana Facchini, Prof. Giancarlo Lacerenza, Dott.ssa Olga Melasecchi, Prof.ssa Dora Liscia e Prof. Mauro Perani.

Nel frattempo i catalogatori sono stati incaricati di aggiornare un secondo lotto di



altre 600 schede e stanno inoltre sperimentando il nuovo modulo epigrafico dell'ICCD, che permette l'inserimento di caratteri non latini senza bisogno di traslitterazione, innovazione importante per i beni che riportano scritte in lingua ebraica.

ESEMPIO DI SCHEDA





PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	то
PVCC - Comune	Torino
LDC - COLLOCAZIONE SPEC	CIFICA
LDCT - Tipologia	sinagoga
LDCN - Denominazione attuale	Tempio Israelitico
LDCC - Complesso di appartenenza	comunità ebraica
LDCU - Indirizzo	Piazzetta Primo Levi, 12
B - UBICAZIONE E DATI PATE	RIMONIALI
INV - INVENTARIO DI MUSEO	O O SOPRINTENDENZA
INVN - Numero	C 70
INVD - Data	1983
r - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENER	ICA
DTZG - Secolo	sec. XIX
DTZS - Frazione di secolo	seconda metà
DTS - CRONOLOGIA SPECIF	FICA
DTSI - Da	1850
DTSV - Validità	post
DTSF - A	1899
DTSL - Validità	ante
DTM - Motivazione cronologia	analisi stilistica
J - DEFINIZIONE CULTURALE	
ATB - AMBITO CULTURALE	
ATBD - Denominazione	Ambito ebraico
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	analisi tipologica
T - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	argento/ sbalzo
MIS - MISURE	
MISU - Unità	cm
MISA - Altezza	22.5
MISD - Diametro	20.3

O - CONSERVAZIONE STC - STATO DI CONSERVAZ	IONE
STCC - Stato di conservazione	buono
A - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESO - Indicazioni sull'oggetto	Corona la quale reca al centro le tavole della legge.
DESI - Codifica Iconclass	Soggetto non rilevabile
DESS - Indicazioni sul soggetto	Soggetto non rilevabile
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	commemorativa
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	targhetta
ISRI - Trascrizione	IN MEMORIA DI EUGENIO MONTALCINI
STM - STEMMI, EMBLEMI, MA	RCHI
STMC - Classe di appartenenza	punzone
STMQ - Qualificazione	argentiere
STMI - Identificazione	Guglielmi Antonio
STMP - Posizione	barra di sostegno posta all'interno della corona
STMD - Descrizione	figura in piedi raffigurata entro tondo e affiancata dalle lettere G.
STM - STEMMI, EMBLEMI, MA	RCHI
STMC - Classe di appartenenza	marchio
STMQ - Qualificazione	garanzia
STMI - Identificazione	zecca
STMP - Posizione	barra di sotegno posta all'interno del keter
STMD - Descrizione	800 entro rettangolo
NSC - Notizie storico-critiche	La traduzione e la trascrizione dell'iscrizione sono state detta dal rabbino della comunità ebraica di Torino, Sign. Alberto Somech.

CDGG - Indicazione generica	proprietà Ente religioso non cattolico
CDGS - Indicazione specifica	Comunità Ebraica di Torino
- FONTI E DOCUMENTI DI RI	FERIMENTO
TA - DOCUMENTAZIONE FO	TOGRAFICA
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia b/n
FTAN - Codice identificativo	SBAS TO 173000
FTAT - Note	veduta frontale
TA - DOCUMENTAZIONE FO	TOGRAFICA
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia b/n
FTAN - Codice identificativo	SBAS TO 172990
FTAT - Note	particolare del punzone
TA - DOCUMENTAZIONE FO	TOGRAFICA
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale (file)
FTAN - Codice identificativo	FBCEI_0100019
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Gaglia P.
BIBD - Anno di edizione	1984
BIBH - Sigla per citazione	00000011
- ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCES	SO AI DATI
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
- COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	1998
CMPN - Nome	Bianchi R.
FUR - Funzionario responsabile	Mossetti C.

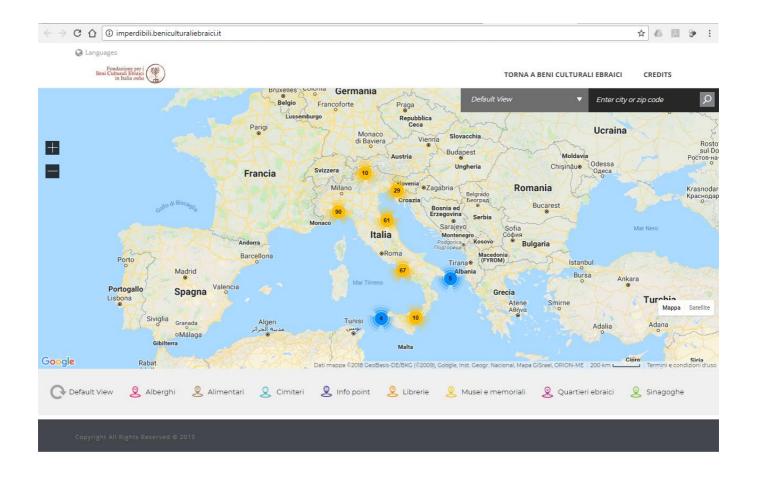




Sito "Luoghi Imperdibili" nel portale della Fondazione

E' terminata nell'anno la prima fase del progetto "Imperdibili", che ha consentito la creazione di un sito internet con tutte le informazioni essenziali (in italiano e in inglese) relative al patrimonio culturale ebraico e alle modalità per la migliore fruizione del medesimo. (http://imperdibili.beniculturaliebraici.it/).

Si sta ora affidando un nuovo incarico per migliorare l'utilizzo del sito da parte dei sempre più numerosi visitatori dall'Italia e dall'estero.





Borse di ricerca

Anche nel 2017 sono state bandite borse di ricerca sui beni culturali ebraici. Le borse avevano per oggetto i seguenti temi:

- Beni culturali ebraici nell'Italia del Sud
 L'assegnatario è stato Giuseppe Campagna (tutor prof. Nicolò Bucaria), con
 un progetto di ricerca sulla presenza ebraica nel tessuto urbano messinese tra
 XIV e XV secolo
- Opere architettoniche, arredi, manufatti e prodotti della cultura ebraica nell'Italia dal Tardo Medioevo all'Unità d'Italia
 L'assegnataria è stata Lucrezia Signorello (tutor prof.ssa Serena Di Nepi), con un progetto di ricerca nel registro con segnatura 1H7 del fondo Università degli ebrei di Roma dell'Archivio storico della Comunità ebraica di Roma "Giovanni Spizzichino" (ASCER).
- Beni catacombali ebraici di Venosa
 La borsa, bandita in collaborazione con l'Associazione Daniela Di Castro, è stata assegnata a Vito Muscio (tutor prof. Giancarlo Lacerenza), per lo studio, la valorizzazione e la migliore fruizione del patrimonio catacombale ebraico di Venosa.

Pubblicazioni

Nel 2017 ha visto la luce il volume "Il collezionismo di libri ebraici tra XVII e XIX secolo", che riporta gli atti del Convegno promosso dalla Fondazione a Torino il 27 marzo 2015 nell'ambito della mostra "Judaica Pedemontana".

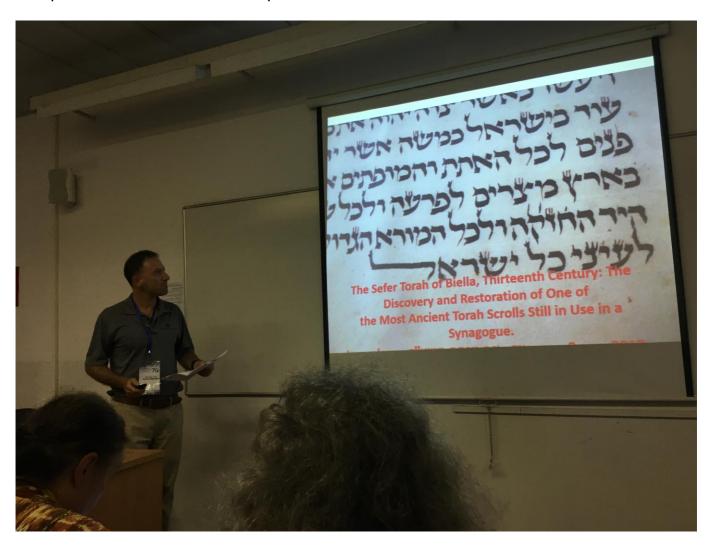




Valorizzazione internazionale restauro antico Sefer Torah di Biella

Nel corso del 2016 si era concluso il restauro del Sefer Torah di Biella, effettuato dal sofer Amedeo Spagnoletto e restituito con una solenne ed emozionante cerimonia alla sua Comunità. Come noto, sulla base dell'esame al carbonio 14 svolto dall'Università dell'Illinois, tale Sefer, di grafia ashkenazita, è stato datato al 1250 e pertanto ritenuto il più antico al mondo proveniente dall'Europa in possesso di una Comunità ebraica e ancora adatto alla lettura.

L'importanza di questa operazione, che ha rappresentato un intervento emblematico di restauro di un bene prezioso di una Comunità ebraica italiana e di stretta collaborazione con la medesima, è stata riconosciuta dal XVII° World Congress of Jewish Studies, che ha invitato Rav Spagnoletto a riferirne nel corso della sessione di tale prestigioso consesso di studi svoltasi presso il Mount Scopus Campus della Hebrew University di Gerusalemme nella scorsa estate.





Valorizzazione beni del Sud Italia

- Catacombe ebraiche di Venosa: nell'ambito del progetto di valorizzazione del sito archeologico catacombale di Venosa, affidato al Prof. Giancarlo Lacerenza, si sono svolti incontri preparatori con il Soprintendente Archeologia Belle Arti e Paesaggio della Basilicata e con le Istituzioni locali. Inoltre, in collaborazione con l'Associazione Daniela Di Castro, è stata assegnata una borsa di ricerca indirizzata allo studio, alla valorizzazione e alla migliore fruizione del patrimonio catacombale ebraico di Venosa (vedi anche "Borse di ricerca").
- Napoli Chiesa di Spinacorona: è stato effettuato sopralluogo, unitamente ai vertici comunitari locali, per verificare l'attendibilità della tesi per la quale l'attuale Chiesa di Spinacorona deriverebbe da una Sinagoga. Attualmente i dati sono in fase di studio per essere messi a disposizione della Comunità di Napoli, alla quale la Curia napoletana vorrebbe donare l'edificio.
- Agira Aron di pietra: sono stati effettuati sopralluoghi ed incontri, anche con la partecipazione della Presidente UCEI, per la valorizzazione di un Aron di pietra a cura del Comune di Agira.

Restauro cimitero di Valdirose - Nova Gorica

A seguito del primo incontro svoltosi nel 2016 al Comune di Nova Gorica e del successivo sopralluogo presso il cimitero ebraico di Valdirose, si è proceduto alla stesura e alla presentazione nell'estate del 2017 di un progetto di restauro e valorizzazione che permetta, da un parte, di riscoprire in chiave internazionale questo particolarissimo patrimonio storico e architettonico, e, dall'altra, che le "due Gorizie", un tempo lacerate da fratture politiche ed etniche, riconquistino unite la Memoria nel nome della Gorizia ebraica.

Un importante progetto transfrontaliero, dunque, che potrebbe muovere l'impegno delle amministrazioni locali, degli enti per la cooperazione economica, culturale e turistica e in cui saranno quindi fondamentali l'individuazione dei canali di finanziamento europei, oltre che nazionali e regionali.





Archivi e Biblioteche

E' stato avviato, grazie a un contributo concesso dalla Rothschild Foundation (Hanadiv) Europe, un progetto promosso congiuntamente da UCEI, FBCEI e CDEC, per la formazione di personale qualificato che si occupi delle biblioteche delle Comunità Ebraiche. La Segretaria della Fondazione opera in qualità di project manager dell'importante iniziativa.

Restauro Tempio Firenze

Alla fine del 2017 si è reso necessario un intervento di restauro urgente per rischi di cedimenti nella Sinagoga di Firenze. La campagna di raccolta fondi, attivata dall'Opera del Tempio di Firenze in collaborazione con la Fondazione, ha conseguito un significativo successo sia presso donatori privati sia presso la Fondazione Cassa di Risparmio di Firenze, consentendo il rapido avvio dei lavori per la messa in sicurezza della struttura.





Giornata Europea della Cultura Ebraica

Quest'anno la Fondazione ha svolto un ruolo di primo piano nel programma della Giornata Europea della Cultura Ebraica, che ha visto come città capofila per l'Italia Palermo, cui si sono affiancate altre realtà della Sicilia.

In particolare, si è occupata del riallestimento di due mostre realizzate in anni passati, una a cura dell'Assessorato Regionale dei Beni Culturali e dalla Soprintendenza di Palermo; l'altra a cura dell'Università di Palermo.

La Vice Presidente Sacerdoti è stata invitata ad Agira in occasione degli eventi della Giornata e della presentazione da parte del Comune del progetto di restauro dell'antico Aron.

Master in Cultura Ebraica e Comunicazione dell'UCEI

La Fondazione ha concesso il proprio patrocinio al Master in Cultura Ebraica e Comunicazione, realizzato dal Diploma Universitario triennale in Cultura Ebraica, sottoscrivendo inoltre un accordo per ospitare studenti del Master medesimo per stage e laboratori.

Convegni

La Fondazione ha partecipato ai seguenti convegni:

- Tavola rotonda "Displaced Persons Campo IT82 di Cremona" organizzato dalla Biblioteca del Seminario Vescovile "S. Maria della Pace" di Cremona – 28 gennaio 2017
- Evento "Tzachor-Ricorda. Dal concorso internazionale alla realizzazione" organizzato dalla Comunità Ebraica di Bologna – 5 febbraio 2017
- Giornata in ricordo di Emanuele Luzzati "Guarda il cielo e conta le stelle" organizzato dal Centro Bibliografico Tullia Zevi – UCEI a Roma - 5 febbraio 2017
- Convegno annuale Association Européenne pour la Préservation du Patrimoine Juif a Lussemburgo - 24-26 marzo 2017
- Conferenza "Storia degli Ebrei in Friuli Venezia Giulia" organizzato dalla Fondazione per i Beni Culturali Ebraici in Italia e dalla Comunità Ebraica di Trieste – 26 giugno 2017
- Convegno "Jewish Heritage Tourism" organizzato dalla Rothschild Foundation (Hanadiv) Europe a Venezia 23-25 ottobre 2017

Patrocini

- Mostra "The Arch of Titus from Jerusalem to Rome, and Back" & the Rome Lab Open in New York
 - Settembre 2017 Gennaio 2018, Centro Primo Levi di New York
- Convegno "Umberto Cassuto. Da Firenze a Gerusalemme"
 Presentazione dei volumi della Rassegna Mensile di Israel "Umberto Cassuto, Maestro di Bibbia nel paese della Bibbia".
 - Firenze 2 ottobre 2017, Università degli Studi di Firenze





INVITO



Giovedì 2 febbraio 2017 ore 18:30

Oratorio San Filippo Neri

Via Manzoni, 5 Bologna

1 ANNO

dal concorso internazionale alla realizzazione

Intervengono:

GIUSELLA FINOCCHIARO

Presidente della Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna

DANIELE DE PAZ

Presidente della Comunità Ebraica di Bologna



Presentazione del docufilm Tzakhòr a cura di Sì Produzioni e Visual Lab

Consegna e presentazione catalogo **Bologna Shoah Memorial Competition**

Si prega di confermare la presenza:

Segreteria della Comunità Ebraica di Bologna: tel. 051 232066 segreteria@comunitaebraicabologna.it

Alla presenza dei sostenitori















































Si ringrazia la Fondazione del Monte per la concessione dell'Oratorio di San Filippo Neri











GIORNATA IN RICORDO DI EMANUELE LUZZATI

a 10 anni dalla morte (26 gennaio 2007)

DOMENICA 5 FEBBRAIO 2017

"GUARDA IL CIELO E CONTA LE STELLE..." (Genesi XV, 5)



LUZZATI, CHE COS'È LA FANTASIA?

«È PENSARE CHE UNA SEGGIOLA NON SIA SOLO UNA COSA SU CUI SEDERSI MA,
SE LE METTI UN CAPPELLO, PUÒ DIVENTARE UN UOMO»

MATTINA, ore 10-13.30 Centro Bibliografico "Tullia Zevi" Lungotevere R. Sanzio 5, Roma

CONVEGNO

Intervengono: Ariela Fajerazen, Valentina Filice, Pupa Garribba, Carla Rezza Gianini, Giacometta Limentani, Bice Migliau, Sergio Noberini

Modera: Georges De Canino

Proiezione di programmi su Luzzati a cura di Sorgente di vita. Esposizione di libri a cura del Centro Bibliografico e della Libreria Kyriat Sefer. Mostra delle opere realizzate per l'Ucei e per il Centro di Cultura Ebraica di Roma POMERIGGIO, ore 15.30-17.00 Museo Ebraico di Roma, Via Catalana (Sinagoga)

"FANTASIA"

Laboratorio creativo per bambini sulle tecniche di Luzzati.

a cura di Elisa Pezzolla (Officina Didattica Museo Luzzati)

Età: dai 6 anni - Costo: € 5

VISITA GUIDATA

Presentazione delle formelle in maiolica I 12 mesi Ebraici (1960)

e projezione del cortometraggio Jerusalem (1990) di Emanuele Luzzati e Giulio Gianini

Ingresso gratuito

Comitato scientifico: Gianni Ascarelli, Giorgia Calò, Raffaella Di Castro, Sira Fatucci, Sergio Noberini, Claudio Procaccia, Serena Terracina

LA GIORNATA È DEDICATA A TULLIA ZEVI

INFORMAZIONI: tel. 0645542281 / raffaella dicastro@ucei.it Registrazione alla giornata di studi e prenotazione obbligatoria alla mostra e al laboratorio entro venerdi 3 febbraio: registrazione@ucei.it



















LUNEDÌ 26 GIUGNO 2017 ORE 18.00

INCONTRO APERTO AL PUBBLICO SULLA STORIA DEGLI EBREI IN FRIULI VENEZIA GIULIA

La Fondazione per i beni culturali ebraici in Italia – onlus col patrocinio della Comunità ebraica di Trieste

presenta

presso il Museo della Comunità ebraica di Trieste "Carlo e Vera Wagner" via del Monte 7 - spazio conferenze, primo piano

ANNA MILLO

(docente di Storia contemporanea e Storia economica del processo di integrazione europea presso l'Università degli Studi di Bari "Aldo Moro")

Gli ebrei a Trieste e nel Goriziano tra Sette e Novecento

PIER CESARE JOLY ZORATTINI

(già ordinario di Storia delle religioni presso l'Università degli Studi di Udine)

Gli ebrei nel Friuli veneto nell'età moderna: una storia di lunga durata





Info:

W www.triestebraica.it E museumcarloeverawagner@triestebraica.it T +39 040 633819























PRESS CONTACT/RSVP:

David P. Rosenberg, drosenberg@cjh.org (212) 294-8301 x1096

PRESS RELEASE

"The Arch of Titus - from Jerusalem to Rome, and Back" & the Rome Lab Open in New York

Unique transatlantic collaboration of Jewish institutions creates unparalleled exhibition and learning space focused on the history of the Jews of Rome

A multi-media exploration of Rome's 2,000-year-old Jewish community will host scholars of history, music, art, poetry, language, sacred texts and architecture.

September 14, 2017 - January 14, 2018

Con il patrocinio di













Umberto Cassuto. Da Firenze a Gerusalemme

Presentazione dei volumi della Rassegna Mensile di Israel Umberto Cassuto, Maestro di Bibbia nel paese della Bibbia, a cura di Angelo M. Piattelli e Alexander Rofé



Lunedì 2 ottobre 2017, ore 14.30 Rettorato, Aula Magna, piazza San Marco, 4 - Firenze

Prof. Luigi Dei, Magnifico Rettore dell'Università degli Studi di Firenze Dott.ssa Sara Funaro, Assessore del Comune di Firenze Prof. Nicholas Brownlees, Direttore del Dipartimento di Lingue, Letterature e Studi Interculturali, Università degli Studi di Firenze Dott.ssa Sara Cividalli, Consigliera dell'Unione delle Comunità Ebraiche

Ing. Dario Bedarida, Presidente della Comunità Ebraica di Firenz Arch. Alberto Boralevi, Fondazione per i Beni Culturali Ebraici in Italia

Introduce e modera

Prof.ssa **Ida Zatelli**, Cattedra di Lingua e Letteratura Ebraica, Università degli Studi di Firenze

Prof. Alexander Rofé, Università Ebraica di Gerusalemmo Rav **Riccardo Di Segni**, Direttore del Collegio Rabbinico Italiano Prof. **David Cassuto**, Università Ariel d'Israele

Rav **Gianfranco Di Segni**, Direttore della Rassegna Mensile di Israel Dott. **Angelo M. Piattelli**, Rassegna Mensile di Israel, Gerusalemme Prof. Bruno Di Porto, Università degli Studi di Pisa Prof. Alberto Cavaglion, Università degli Studi di Firenze

La S.V. è cordialmente invitata a partecipare